

QUICK GUIDE

Model

T Series

v 1.0 2019





Declaration of Conformity

EC-Konformitätserklärung
EC-Déclaration de conformité
EC-Dichiarazione di conformità

EC-Declaração de conformidade
EC-Declaration of conformity
EC-Declaración de conformidad



OPTIKA S.r.l., Via Rigla 30 Ponteranica 24010 (BG) ITALY

GB	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers complies with the following standards.
D	Konformitätserklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
F	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
I	Dichiarazione di conformità	Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
E	Declaración de conformidad	Por la presente, manifestamos que el producto al que se refiere dicha declaración, estan fabricados bajo las siguientes normativas
P	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes

Electronic Balance: Series T

European Directive	Harmonized Standard
2014/30/EU (EMC)	EN 61326-1:2013
2014/35/EU (LVD)	EN 61010-1:2010 EN 61010-2-010:2014
2011/65/EU (RoHS)	EN 50581:2012

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

QUICK GUIDE

ELECTRONIC PRECISION MOISTURE BALANCES

Series: T

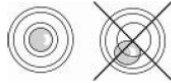
ATTENTION:



This is a guide to start quickly working and do NOT substitute the complete user manual; we please you to read completely the user manual for a correct installation and a right use of your new electronic balance.

Usage of the instrument different from the one reported in the user manual does not ensure anymore the safety of the product.

1. INSTALLATION INSTRUCTIONS

- **Remove** the balance, the calibration weight (if included) and the accessories from the package and check if any visible damage of the instrument
- **Do not install** the balance in places with air flows, heavy thermal changes and vibrations. **Place** the support pan and weighing pan on the balance
- **Level the balances** using the levelling feet and looking at the level bubble 
- **Wait for 30 minutes from switch on** and then calibrate the balance (using the appropriate mass if included) following the instructions of the paragraph "calibration"

**WARNING:**

Please follow carefully these steps for installing and use the new balance before starting your work routine. A way of use of the instrument different from this user manual will not guarantee the instrument's safety anymore. Keep this manual in a safe place.

Please follow these indications to avoid problems and to grant a safe use of moisture analyzer:

- Use the moisture analyzer exclusively for the moisture determination of samples. Every incorrect use of this instrument may create danger for safety of persons and may cause damages at the instrument or at other objects.
- Do not use the instrument in areas where there is danger of explosions; also make the instrument work only respecting the environment conditions as reported in this manual.
- If this material is used in plants or in environment conditions that require strict safety conditions, please respect the instructions of the directives regarding the installation of this material currently existing in your country.
- This instrument must be used only by qualified personell, who knows the features and characteristics of the sample under test.
- Before starting to work with the instrument for the first time, please check that voltage is the same of your electric mains.
- To get the instrument free from tension, remove the power supply cable.
- Place straight the power supply cable so that to avoid contact with the very hot surfaces of the instrument.
- Use only extension cables that are conform to normatives and that are equipped of a protection conductor.

**Attention, protection against heat**

- Respect the distance and the free space around the instrument to avoid an accumulation of heat in the instrument and the over heating of the instrument itself:
 - 20 cm around the instrument
 - 1 m upon the instrument
- Do not place flammable materials upon, below or near the instrument since the heater warms the surrounding area.
- Remove the samples carefully, the heater and the dishes for samples may be still very hot.

**Danger for persons or objects when working with particular samples: Fire Explosion**

- Flammable or explosive substances
- Substances that contain solvents
- Substances that during drying emit gas or flammable explosive vapors



2. Preparing the balance to work

Stainless pan protection
with ventilation stopper



Underpan



Pan extractor



Pan for the sample



1. Insert stainless pan protection.
2. Insert underpan on the cone of weight.
3. Insert pan extractor
4. Put the pan for the sample.



1. 15 poles M/F
cable for
connection
balance-heater



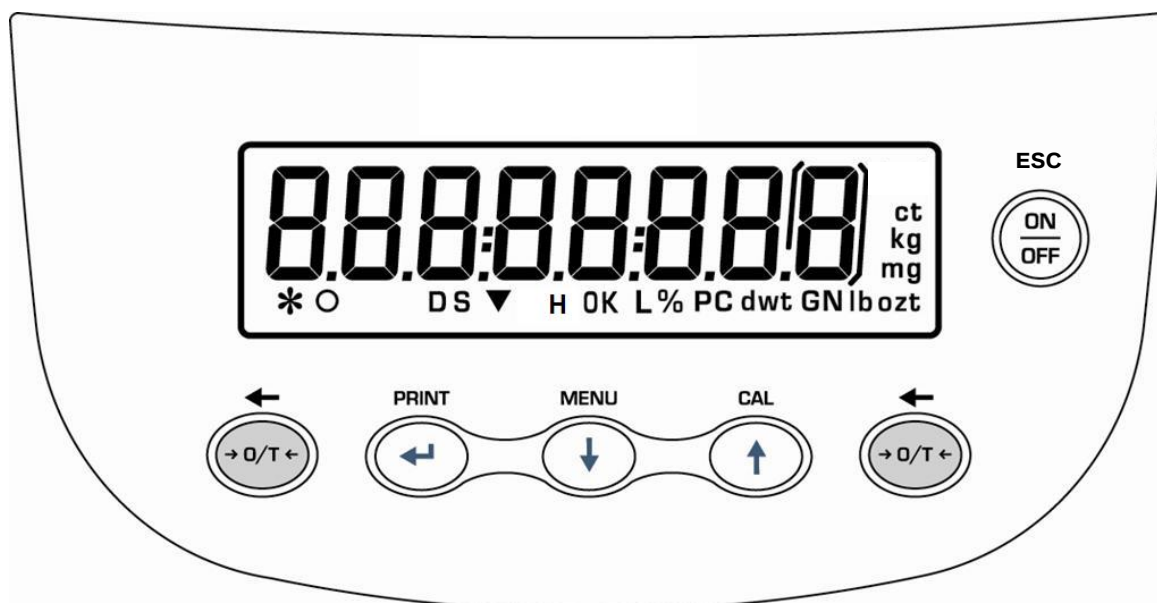
2. Balance power supply.
Cable VDE

1. Connect the heater to the balance via cable 15-pin M / F, insert the cable into the two connectors on the rear of the instrument as shown in the figure.
2. Insert the VDE cable in the power connector on the back of the instrument

N.B. Verify that the power supply indicated on the instrument nameplate matches the one in use in the country where you are installing.

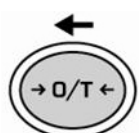
3. Then connect the VDE cord to the power outlet located near the instrument. Do not use non-compliant with current regulations cables / extensions.

3. Keyboard and display



Standby (OFF) or power on (ON) button
Escape function button

* Stability indicator



TARE or zero button .

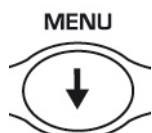
O Zero indicator

% Percentage weighing



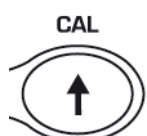
Selection CONFIRM or SEND data to printer button.

▼ Insert data mode



Balance setup MENU button, to set balance's parameters.

H Heater is working

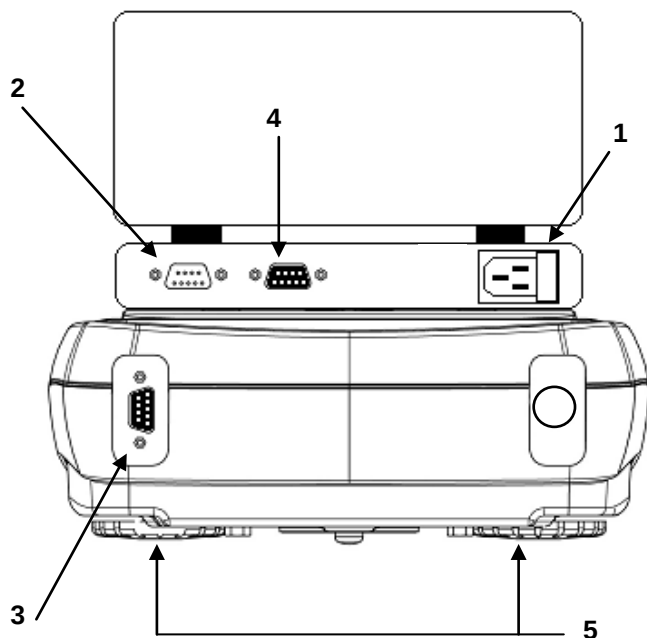


Balance CALIBRATION button.

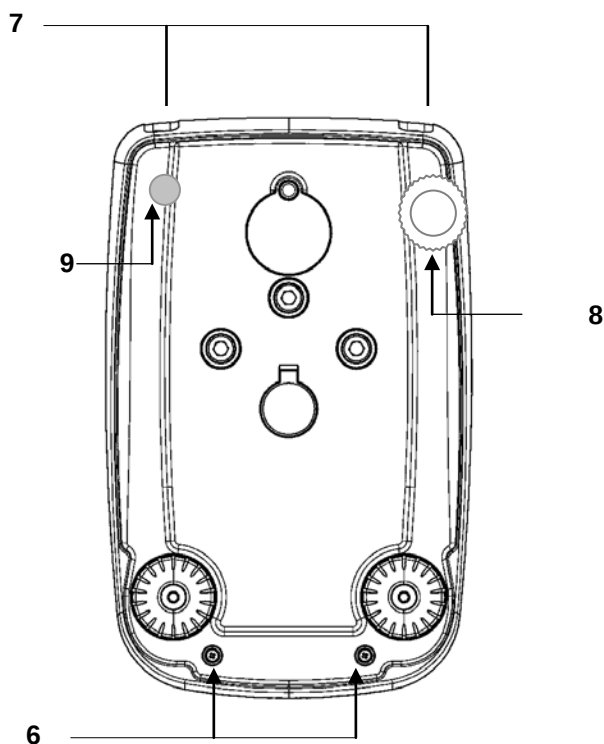
g Measure unit

4. Inputs and outputs

Rear side and bottom side of the balance series T



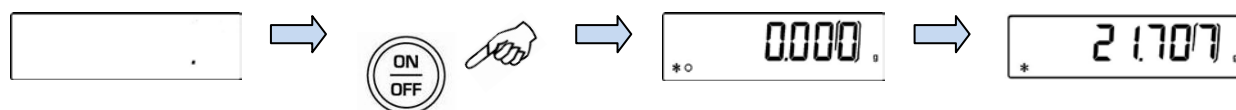
1. **CONNECTOR 1**
Balance's power supply (VDE)
2. **CONNECTOR 2**
Connect heater to balance.
3. **CONNECTOR 3**
Connect balance to heater.
4. **CONNECTOR 4**
9 pin RS232 Interface for PC and printer
5. **ADJUSTABLE FEET**



6. **N°2 closing screws of the balance**
7. **N°2 closing screws of the balance: first remove the screws remove adjustabel rear feet(8) and fixed rear feet(9).**
8. **Adjustable rear feet**
9. **Fixed rear feet**

5. WEIGHING

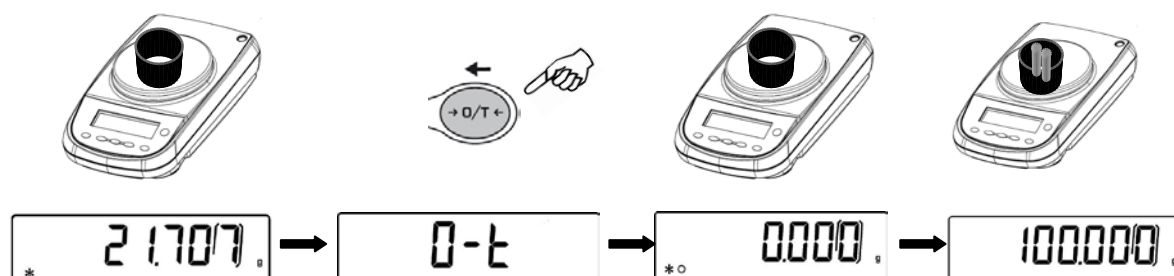
In “**STAND BY**” mode press the **ON/OFF** button. Place goods to be weighed on the pan, wait the stability symbol ✱ (asterisk) to appear and then read the weight value



Press again **ON/OFF** button to return to “**STAND BY**” mode.

6. TARING

Place the container on the pan and press **O/T** button. “**O-t**” is displayed. As soon as the stability is reached the value of zero “**0.000**” will be displayed (weight of container is internally stored). Place the goods to be weighed in the container, the net weight will now be displayed

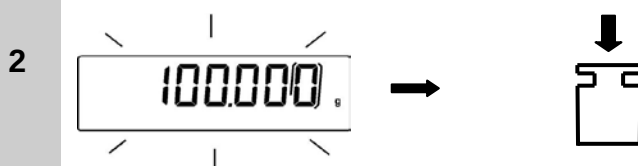


7. EXTERNAL CALIBRATION

Press the **CAL** button when no object is on the weighing pan; “**CAL**” will be displayed.



Wait until the value of required calibration weigh appears flashing, then put the required calibration weight carefully in the center of the weighing pan.



The display will stop flashing. After calibration is performed, the value of calibrated weight is displayed. Remove the calibration weight. Balance automatically returns to weighing mode and it is ready for weighing operations.



NOTE: if there is any interference during calibration process, an error message will be visualized.

8. OVERVIEW OF BALANCE PARAMETERS MENU

SEQUENCE	1	2	3	4	5
ACTION	MENU BUTTON LONG TIME PRESSING	MENU BUTTON	CAL BUTTON	ENTER BUTTON	MENU BUTTON LONG TIME PRESSING
RESULT	you enter in balance parameters set menu	scroll backward the menu	scroll forward the menu	confirm the choice selected	you exit from balance parameters set menu

Parameters

BAUD RT

AUTO 0

FILTER

STABIL

BLT

CONTR

Description

set velocity of serial communication

auto-zero setting

filters level

stability level

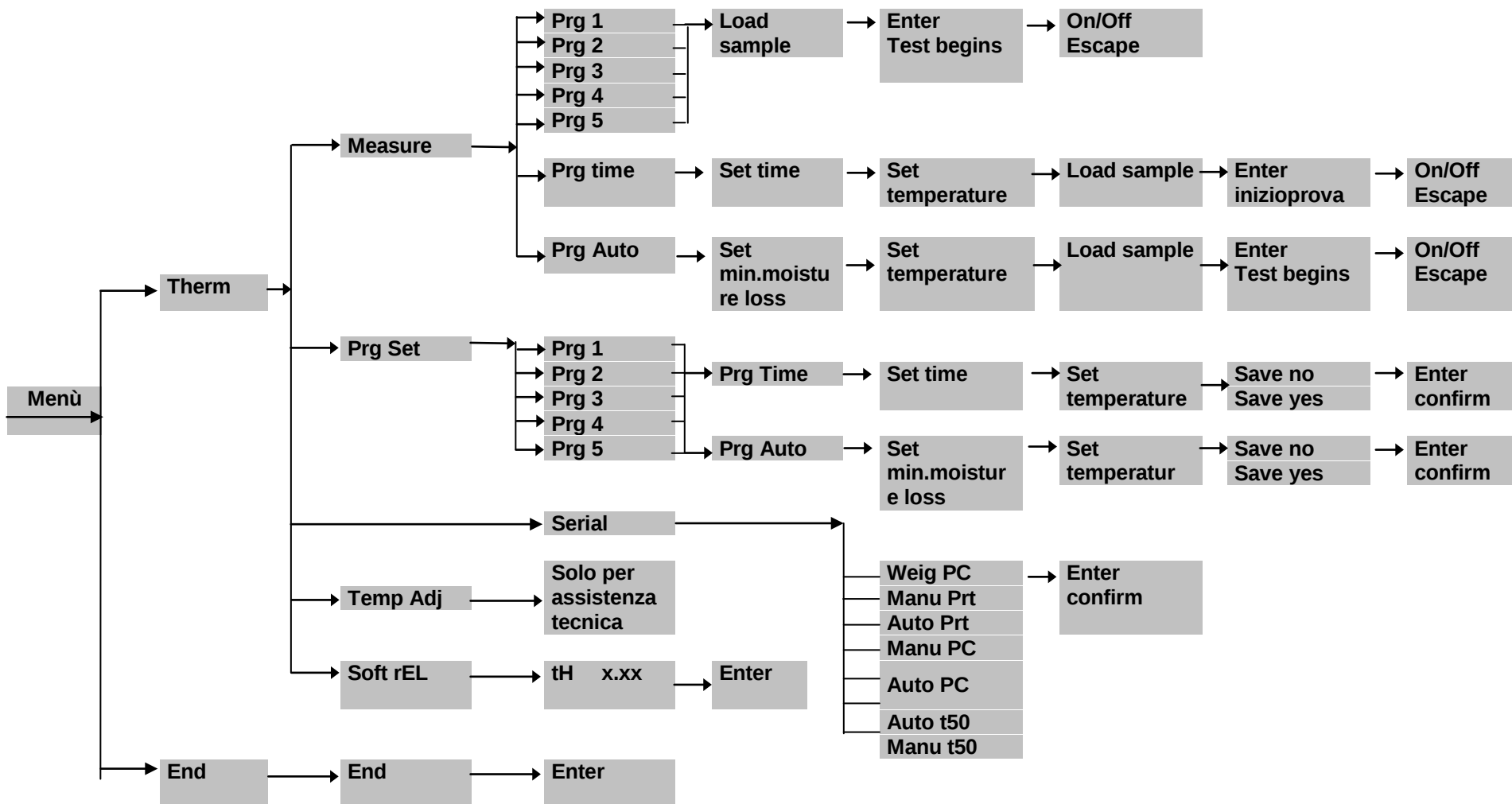
backlight mode

display contrast

For a complete description of functions, it is warmly suggested to read the user manual of the balance

9. Quick guide to the use of the balance's programs

- To enter the menu of balance programs press the **MENU** button.
- Then use the **MENU** button to go to the next parameter, use the **CAL** button to return to previous parameter, use the **PRINT** button to confirm your selection.
- To escape from the menu press and keep pressed the **MENU** button until the acoustic sound is over.



GUIDA VELOCE

TERMOBILANCE

Serie: T

ATTENZIONE:

Questa è una guida rapida per iniziare subito a lavorare e non sostituisce il manuale completo; vi preghiamo quindi di leggere attentamente il manuale completo d'istruzioni per una completa installazione e un corretto utilizzo della vostra nuova bilancia. Un utilizzo dello strumento differente da quello riportato nel manuale non garantisce più la sicurezza del prodotto

ITALIANO

10. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- **Togliere** la bilancia ed il relativo peso di calibrazione (ove previsto) dall'imballo e verificare eventuali danni visibili dello strumento.
- **Non installare** la bilancia in ambienti in cui vi siano correnti d'aria, forti sbalzi termici e vibrazioni.
Porre sulla bilancia il sottopiatto ed il piatto
- **Mettere in bolla** la bilancia regolando gli appositi piedini della bilancia.
- **Attendere 30 minuti dall'accensione** e calibrare la bilancia (usando l'apposito peso se in dotazione) seguendo le istruzioni al paragrafo "calibrazione"



**ATTENZIONE:**

Vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'installazione e l'uso prima di iniziare il Vostro lavoro con la nuova bilancia. Un utilizzo dello strumento differente da quello riportato in questo manuale non garantisce più la sicurezza del prodotto. Conservare accuratamente il manuale d'istruzioni.

Osservare le seguenti indicazioni per un funzionamento dell'analizzatore di umidità sicuro e senza problemi:

- Utilizzare l'analizzatore di umidità esclusivamente per la determinazione di umidità di campioni. Ogni utilizzo non idoneo dell'apparecchio può mettere in pericolo la sicurezza delle persone e causare danni allo strumento o ad altri oggetti.
- Non impiegare l'apparecchio in aree a pericolo d'esplosione; inoltre far funzionare lo strumento solo nel rispetto delle condizioni ambientali riportate in questo manuale d'istruzioni.
- Se si utilizza il materiale elettrico in impianti e in condizioni ambientali che richiedono maggiori misure di sicurezza, rispettare le disposizioni previste nelle direttive per l'installazione di tale materiale in vigore nel proprio Paese.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo da personale qualificato che conosca le proprietà/caratteristiche del campione utilizzato.
- Prima di mettere in funzione per la prima volta l'apparecchio controllare se il voltaggio di alimentazione corrisponde alla tensione di rete.
- Per disconnettere l'apparecchio dalla tensione di rete staccare il cavo di alimentazione.
- Stendere il cavo di alimentazione in modo tale da evitare il contatto con superfici molto calde dell'apparecchio.
- Utilizzare solo cavi di prolunga conformi alle normative e dotati di un conduttore di protezione.

**Avvertenza protezione contro il calore**

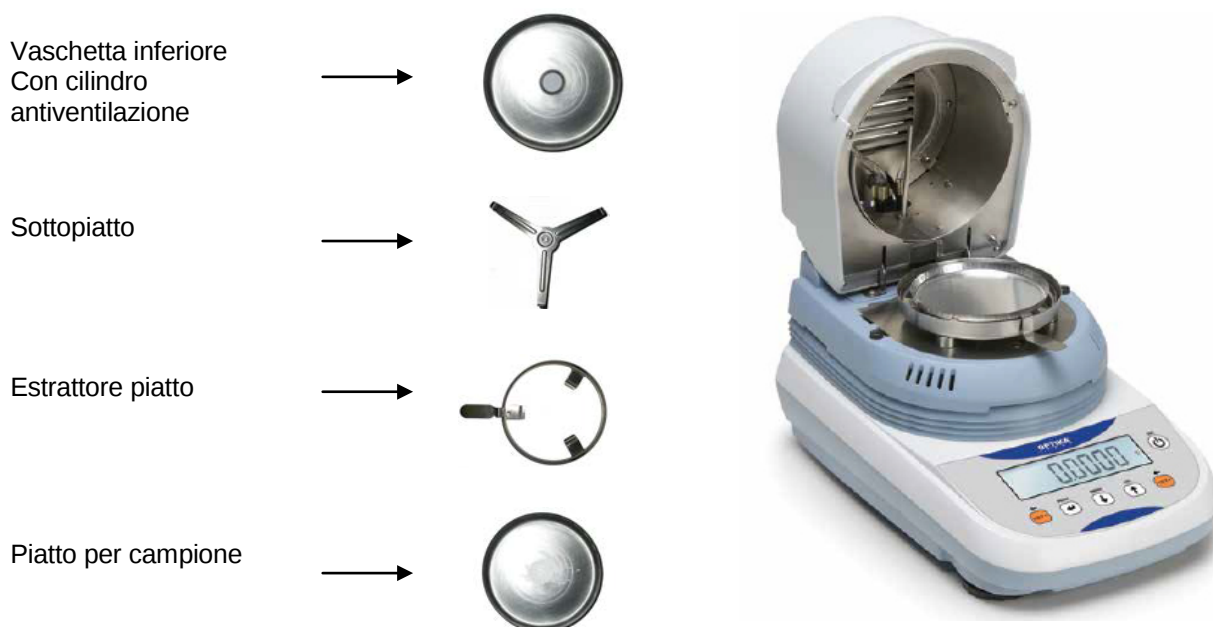
- Rispettare la seguente distanza e lo spazio libero attorno all'apparecchio per evitare un accumulo di calore nell'apparecchio e un surriscaldamento dell'apparecchio stesso:
 - 20 cm attorno all'apparecchio
 - 1 m sopra l'apparecchio
- Non collocare materiali infiammabili sopra, sotto o vicino all'apparecchio in quanto l'elemento di riscaldamento surriscalda l'area circostante.
- Togliere i campioni con cautela, l'elemento di riscaldamento e i piattelli portacampione potrebbero essere ancora molto caldi.

**Pericolo per persone o cose lavorando con campioni particolari: Incendio Esplosione**

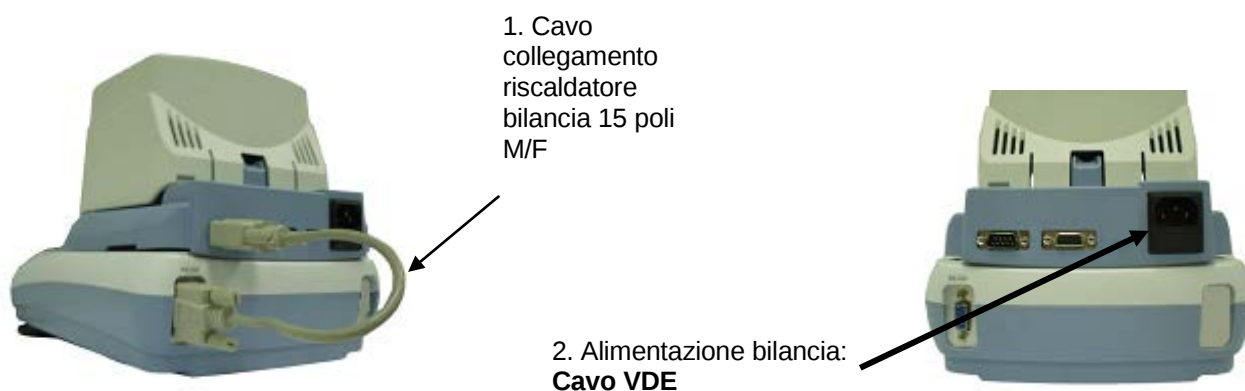
- Sostanze infiammabili o esplosive
- Sostanze che contengono solventi
- Sostanze che durante l'essiccazione emettono gas o vapori infiammabili o esplosivi
- **Togliere** la bilancia ed il relativo peso di calibrazione dall'imballo e verificare eventuali danni visibili dello strumento.



11. Messa in funzione



5. Posizionare la vaschetta inferiore.
6. Applicare sottopiatto su cono di pesata.
7. Posizionare l'estrattore piatto
8. Posizionare piatto per campione.

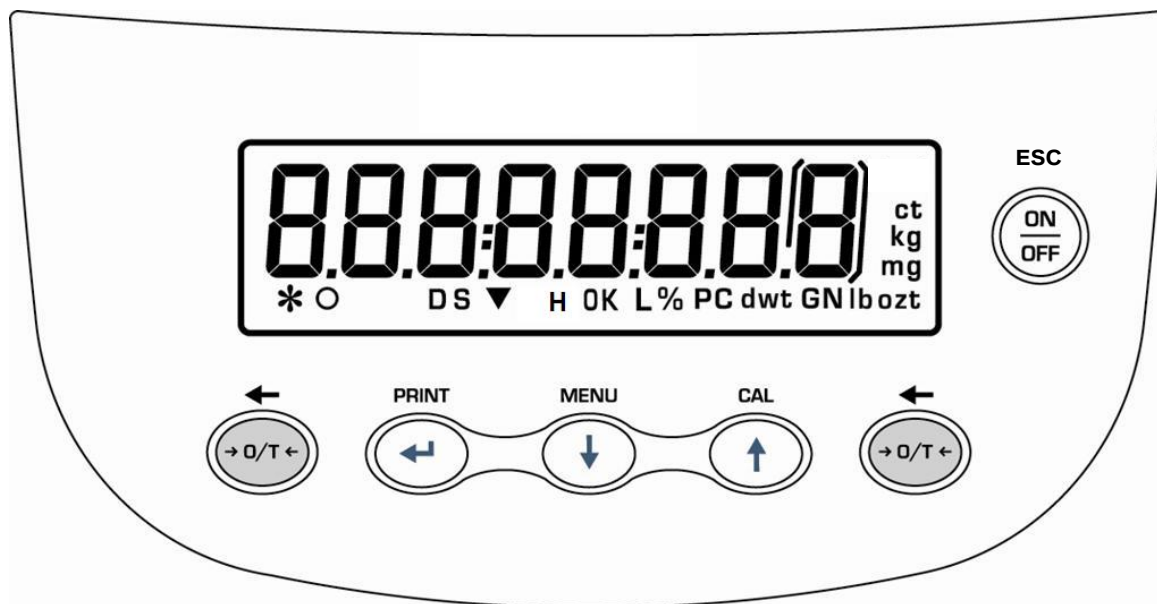


1. Connettere il riscaldatore alla bilancia tramite cavo 15 poli M/F, **Inserire** il cavo nei due connettori posti sul retro dello strumento come indicato in figura.
2. Inserire il cavo VDE in dotazione nel connettore di alimentazione posto sul retro dello strumento

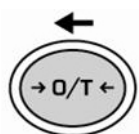
N.B. Verificare che l'alimentazione indicata sull'etichetta di targa dello strumento corrisponda a quella in uso nel paese in cui si sta effettuando l'installazione.

3. **Collegare** quindi il cavo VDE alla presa di corrente posta nelle vicinanze dello strumento. Non utilizzare cavi/prolunghe non conformi alle normative vigenti.

3. Tastiera e display



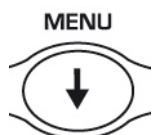
Tasto di standby (OFF) o di esercizio (ON).
Tasto funzione uscita menù.(ESC)



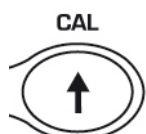
Tasto di TARA e azzeramento.



Tasto di CONFERMA selezione o di INVIO dati alla stampante.



Tasto di accesso al MENU' di settaggio dei parametri della bilancia.



Tasto di CALIBRAZIONE bilancia.

*

Indicatore di stabilità

O

Indicatore di zero

%

Indicazione percentuale

▼

Modalità di inserimento dati

H

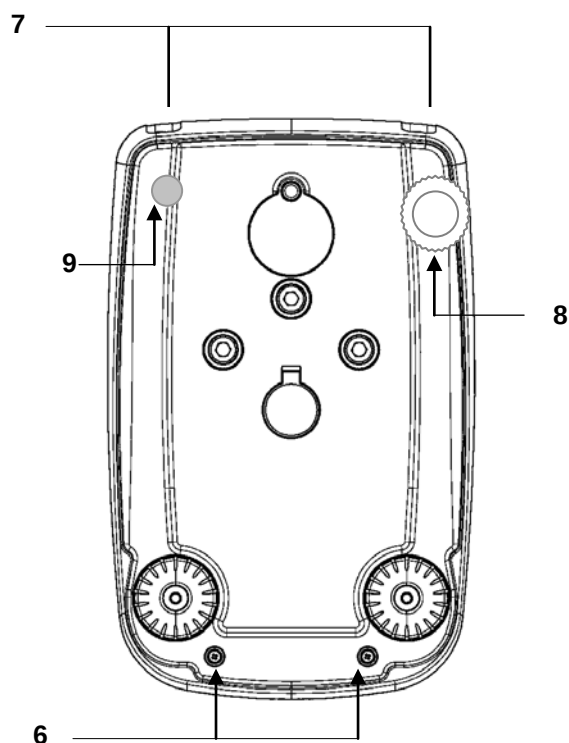
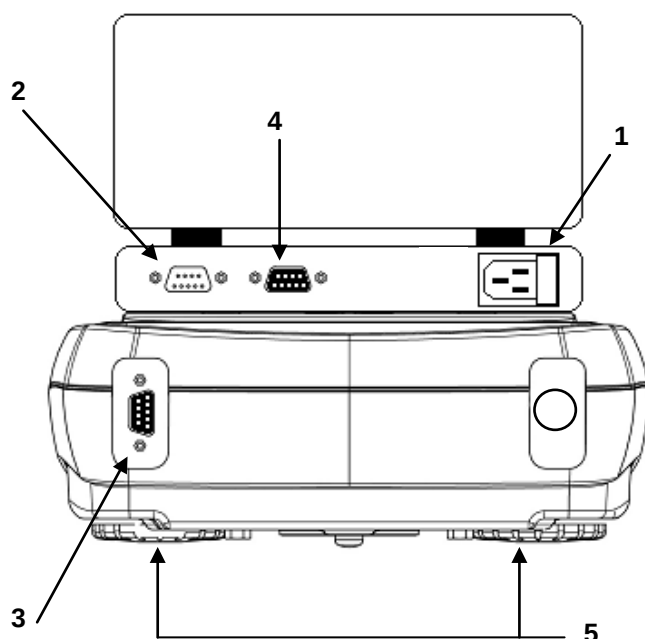
Riscaldatore in funzione

g

Unità di misura

4. Ingressi e uscite

Retro e parte inferiore bilancia serie T

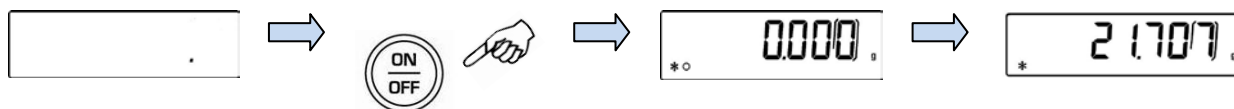


1. **CONNETTORE 1**
Connettore collegamento alimentazione bilancia (VDE).
2. **CONNETTORE 2**
Connettore collegamento riscaldatore-bilancia.
3. **CONNETTORE 3**
Connettore collegamento bilancia-riscaldatore.
4. **CONNETTORE 4**
9 pin RS232 Interfaccia Uscita per PC e stampante
5. **PIEDINI REGOLABILI**

6. **N°2 viti chiusura bilancia**
7. **N°2 viti chiusura bilancia: per accedere rimuovere il piedino fisso(9) e quello regolabile(8)**
8. **Piedino posteriore regolabile**
9. **Piedino posteriore fisso**

5. PESATURA

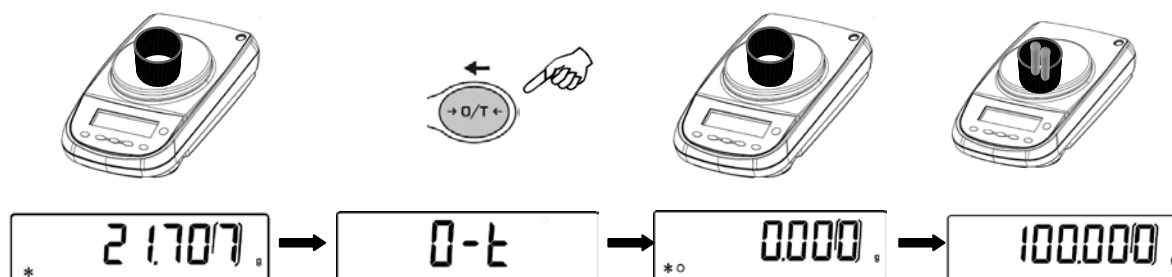
Dallo stato di “**STAND BY**” premere il tasto **ON/OFF**. Porre il campione da pesare sul piatto e leggere il valore del peso sul display non appena il simbolo ✱ (asterisco) di stabilità appare



Per riportarla nello stato di “**STAND BY**”, premere nuovamente il tasto **ON/OFF**.

6. FUNZIONE DI TARA

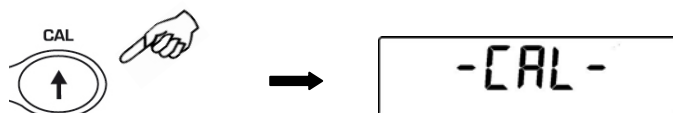
Caricare un recipiente sul piatto. Sul display sarà visualizzato il relativo peso. Premere il tasto **O/T**. Verrà visualizzata la scritta “**O-t**”. Raggiunta la stabilità verrà visualizzato il valore di zero “**0.000**”. Porre gli oggetti da pesare nel recipiente. Leggere sul display il valore del peso netto



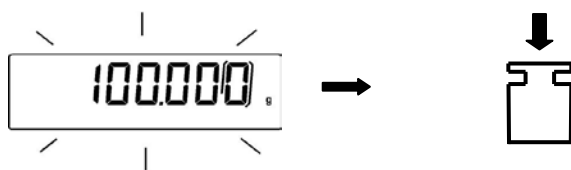
7. CALIBRAZIONE ESTERNA

Premere il tasto **CAL** a piatto scarico; verrà visualizzata la scritta CAL.

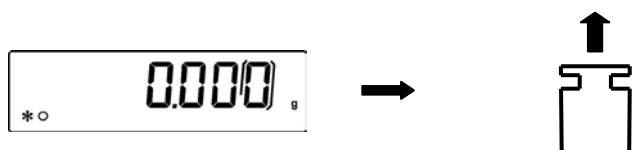
1



2



3



Il display smetterà di lampeggiare indicando il valore del peso di calibrazione. Una volta eseguita la calibrazione verrà visualizzato il peso calibrato con l'indicazione dell'unità di misura corrente. Rimuovere il peso di calibrazione. La bilancia è pronta per le operazioni di pesata.



NOTA: se si verifica un'interferenza durante il processo di calibrazione, verrà visualizzato un messaggio d'errore.

8. SCHEMA DEI MENU SETTAGGIO PARAMETRI BILANCIA

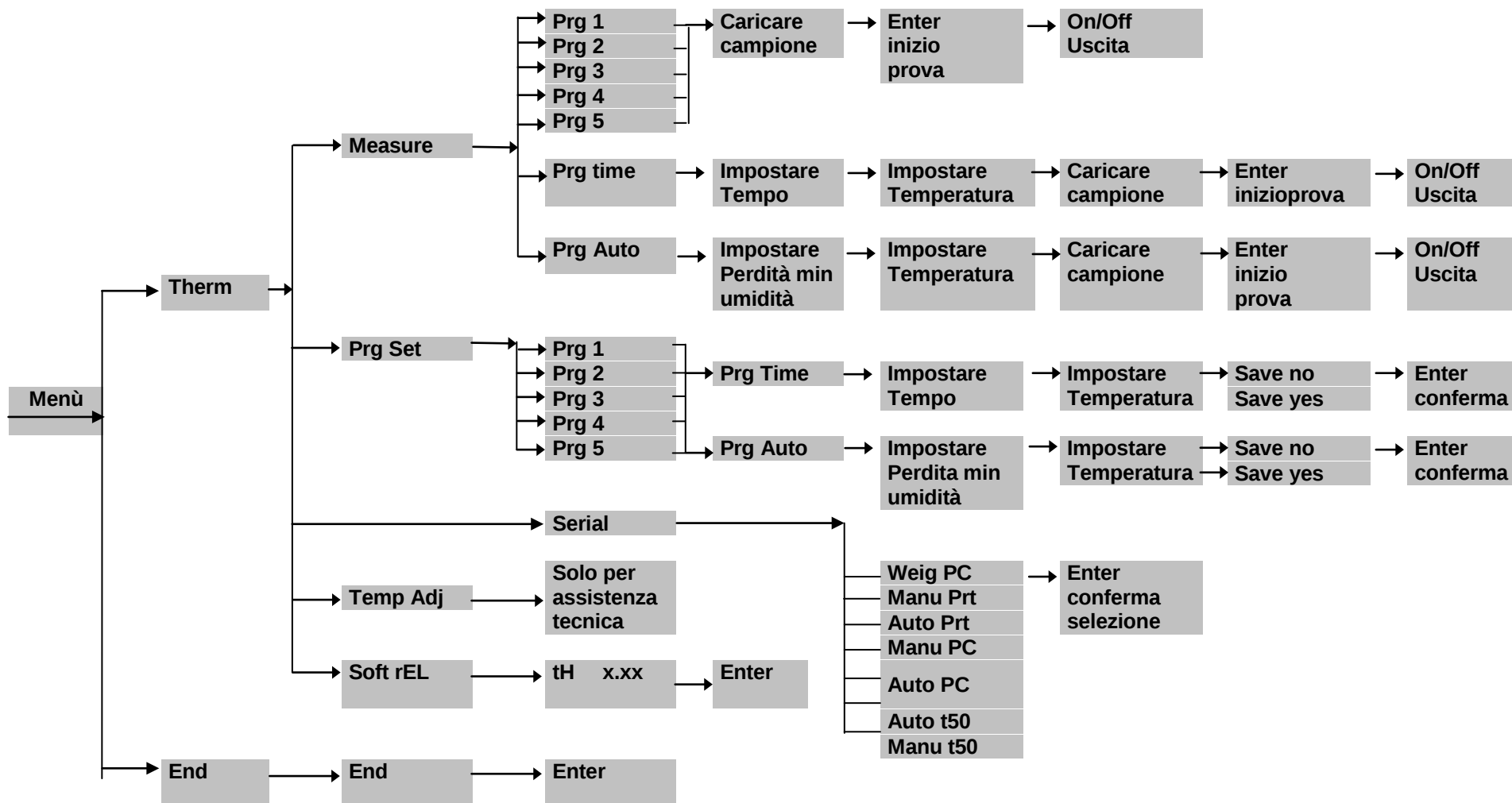
SEQUENZA	1	2	3	4	5
AZIONE	TASTO MENU' PRESSIONE PROLUNGATA	TASTO MENU'	TASTO CAL	TASTO ENTER	TASTO MENU' PRESSIONE PROLUNGATA
RISULTATO	si entra nel menu' settaggio parametri bilancia	navigazione indietro nel menu'	navigazione avanti nel menu'	conferma della selezione scelta	uscita dal menu' settaggio parametri bilancia

	<i>Parametri</i>	<i>Descrizione</i>
	BAUD RT	impostazione velocità comunicazione seriale
	AUTO 0	settaggi auto zero
	FILTER	livello di filtraggio
	STABIL	livello di stabilità
	BLT	modalità retroilluminazione
	CONTR	contrasto display

Per una descrizione approfondita delle funzioni si consiglia di leggere il manuale d'uso della bilancia

9. Guida rapida utilizzo programmi bilancia

- Per entrare nel menù dei programmi della bilancia premere tasto **MENU**.
- Usare poi i tasti **MENU** per passare al parametro successivo, il tasto **CAL** per tornare al parametro precedente ed il tasto **PRINT** per confermare la selezione.
- Per uscire dal menù premere e tener premuto il tasto **MENU** sino alla disattivazione del segnale acustico.



GUIA RÁPIDO

TERMOBALANÇA

Serie: T

ATENÇÃO:



Esta é uma referência rápida para começar a trabalhar imediatamente, não substitui o manual completo, por isso leia atentamente o manual completo de instruções para uma instalação completa e correta utilização De sua balança. Usar o instrumento diferente daquela indicada no manual já não garante a segurança do produto.

PORTUG

1 INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

- **Retire a balança e seu peso de calibração (se houver)** da embalagem e verifique se há qualquer dano visível no instrumento.



ATENÇÃO

Nos modelos com calibração interna com a mão retire o parafuso do lado inferior esquerdo da balança (ver pag.3.1)

- **Não instale** a balança em ambientes onde há correntes de ar, choque térmico, alta e vibração.
- **Coloque em nível** a bolha na base ajustando o equilíbrio da balança.
- **Warm-up da Balança:** aguarde 8 horas após a ligação para balanças analíticas (0,001g) e 30 minutos para outros modelos, então calibrar a balança (usando o peso adequado se fornecido), seguindo as instruções abaixo em "calibração".



2 Instruções de instalação



AVISO:

Por favor, leia atentamente as instruções para instalar e usar antes de começar o seu trabalho com a nova balança. O uso do instrumento de forma diferente do descrito neste manual não garante a segurança produto. Conservar cuidadosamente o manual instrução.

Observe as seguintes orientações para um funcionamento seguro e sem problemas do Analisador de Umidade:

- * Usar o analisador de umidade exclusivamente para a determinação de umidade das amostras. Qualquer utilização indevida do dispositivo pode pôr em perigo a segurança de pessoas e danos ao instrumento ou outros bens.
- * Não use o aparelho em áreas com risco de explosão, além de operar o equipamento somente de acordo com as condições ambientais especificados neste manual de instruções.
- * Se você usar equipamentos elétricos em instalações e em condições ambientais que exigem padrões mais elevados de segurança, respeitar as diretrizes para a instalação de tal material em vigor no seu País.
- * O aparelho deve ser utilizado apenas por pessoal qualificado, que estejam familiarizados com as propriedades / características da amostra utilizada.
- * Antes da colocação em funcionamento pela primeira vez, verificar se a tensão de alimentação corresponde à tensão de rede.
- * Para desligar o aparelho da rede desconecte seu cabo de alimentação.
- * O cabo de alimentação deve ser instalado de forma a evitar o contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- * Use apenas cabos de extensão que estejam em conformidade com as normas e com um condutor de proteção (terra).



Advertência proteção contra o calor

Manter as seguintes distância livres ao redor do equipamento para evitar sobreaquecimento do mesmo:

- 20 cm ao redor do aparelho
- 1M, acima do aparelho

Não coloque materiais inflamáveis sobre, por baixo ou em torno da unidade, com o elemento de aquecimento em funcionamento.

Remover as amostras com cuidado, o elemento de aquecimento e porta amostra podem ainda estar muito quente.



Perigo para pessoas ou bens, trabalhando com determinadas amostras: Explosão de Fogo

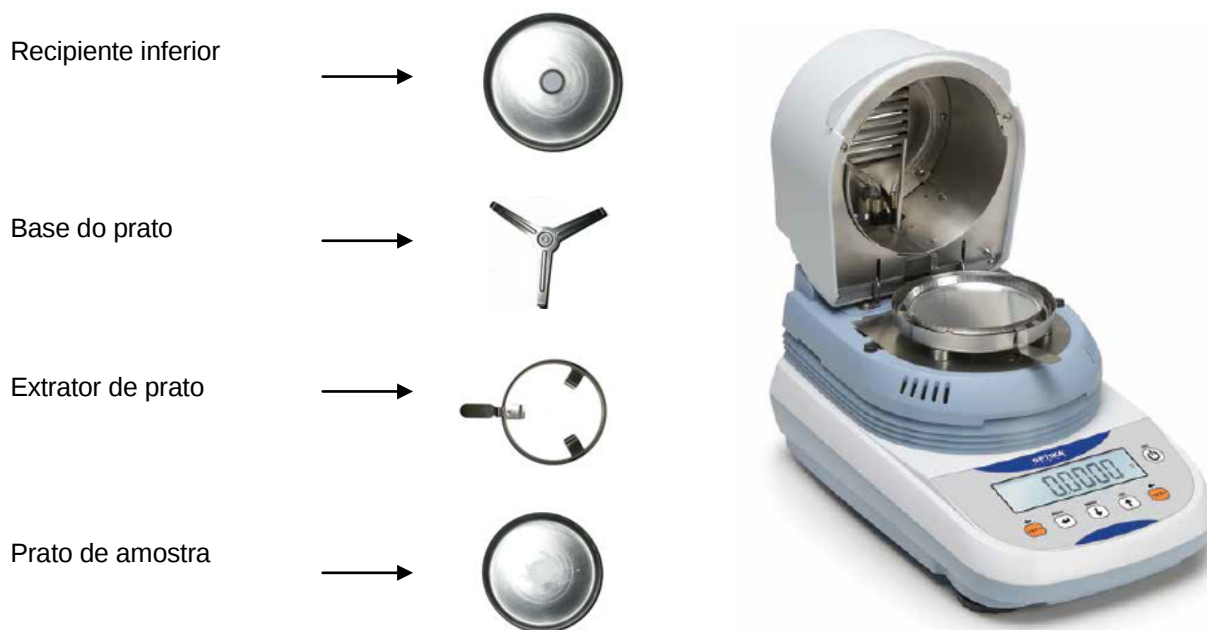
As substâncias inflamáveis ou explosivas

As substâncias que contenham solventes

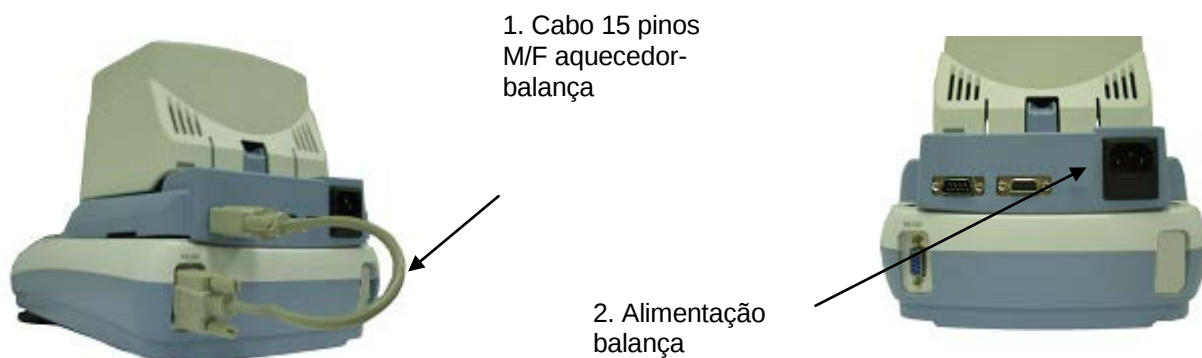
Substâncias que durante a secagem emitem gases ou vapores inflamáveis ou explosivos

Retirar a balança da embalagem e verifique se há qualquer dano visível para o instrumento.

3 Operação



9. Inserir o recipiente inferior.
10. Inserir a base do prato de pesagem sobre o cone de pesagem.
11. Inserir o extrator de prato
12. Inserir o prato de amostra.



1. Cabo 15 pinos
M/F aquecedor-
balança

2. Alimentação
balança

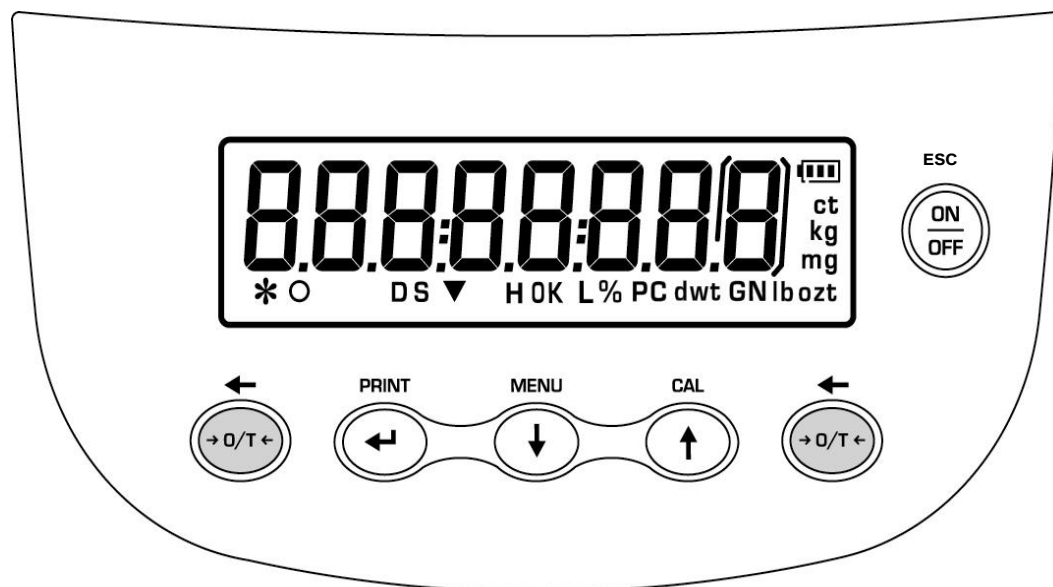
1. Conecte o aquecedor para o equilíbrio através de um cabo de 15 pinos M / F, insira o cabo nas duas conectoras na parte traseira do instrumento, conforme mostrado na figura.

2. Insira o cabo VDE no conector de alimentação na parte de trás do instrumento

N. B. Verifique se a fonte de alimentação indicada na placa de identificação instrumento corresponde a um em uso no país onde está a instalar.

3. Em seguida, conecte o cabo VDE à tomada de energia localizado perto do instrumento. Não use não-conformidade com os regulamentos atuais cabos / extensões

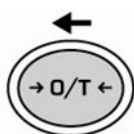
4 Teclado e display



Indicador de Estabilidade



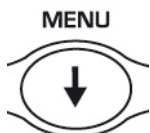
Tecla de standby (OFF) ou operação (ON).
Tecla de saída do menu(ESC)



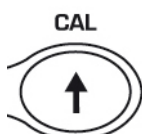
Tecla TARA e Zeramento.



Tecla de confirmação selecione ou envio dados à impressora .



Tecla MENU' para acessar a configuração da balança.



Tecla CAL de calibração da balança.



Indicador de zero



Indicação Porcentagem



Método de entrada de dados



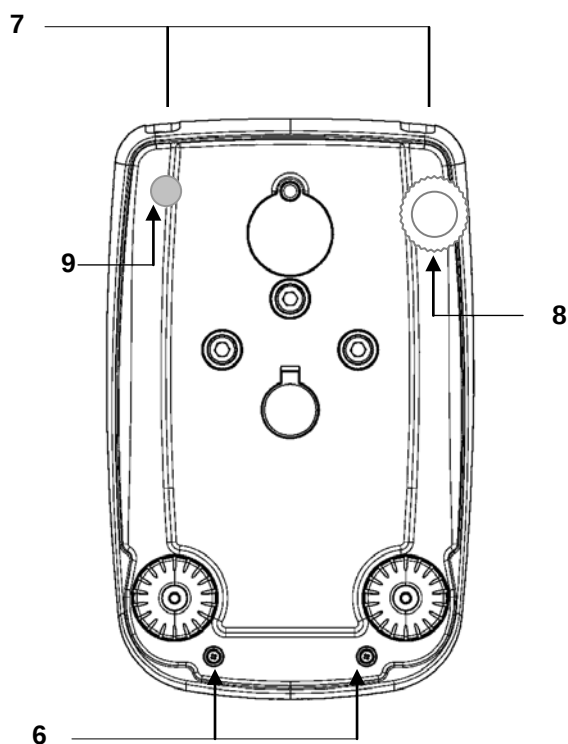
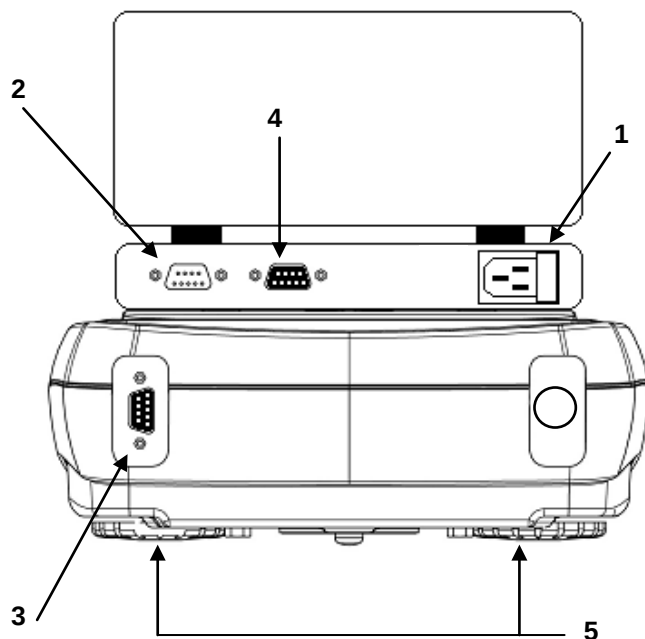
Aquecedor em operação



Unidades de pesagem

5 Entradas e Saídas

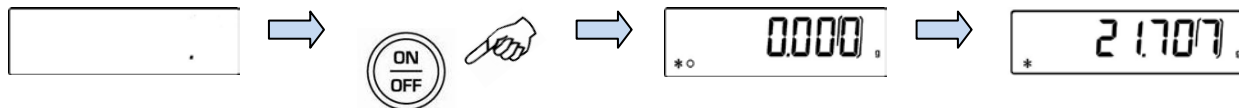
Atrás e parte inferior balança serie T



1. **CONECTOR 1**
Conector de alimentação Balança (VDE)
2. **CONECTOR 2**
Conector de ligação balança/aquecedor.
3. **CONECTOR 3**
Conector de ligação balança/aquecedor.
4. **CONECTOR 4**
9 pinos Interface RS232 para PC e impressora
5. **PÉS AJUSTÁVEIS**
6. **Nº2 parafusos fechamento balança**
7. **Nº2 parafusos fechamento balança:** Para acessar remover o pé fixo (9) e o ajustável (8).
8. **Pé traseiro ajustável**
9. **Pé traseiro fixo**

6 PESAGEM

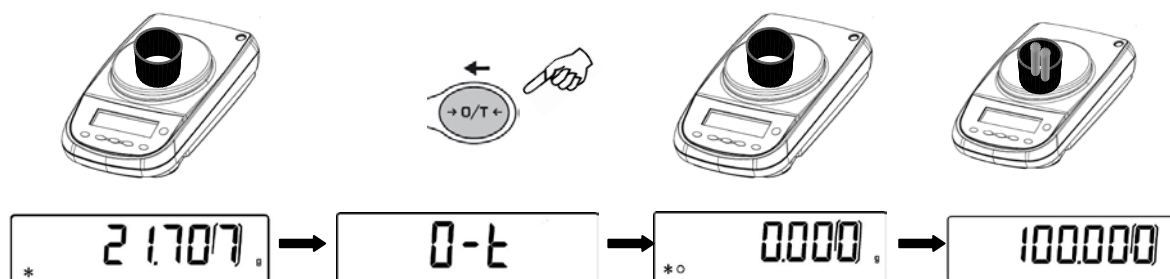
No modo de “**STAND BY**” pressione o botão **ON/OFF**. Coloque o item a ser pesado no prato e nota-se que aparecerá no visor o símbolo **⌘** (asterisco) de estabilidade.



Para retornar a modo de “**STAND BY**”, pressione novamente o botão **ON/OFF**.

7 FUNÇÃO TARA

Carregar um recipiente sobre o prato. O display mostrará o peso relativo. Pressione o **O/T**. Você verá a palavra “**O-t**”. Estáveis, você verá o valor de zero “**0000**”. Coloque os objetos a serem pesados no recipiente. Leia o valor de exibição do peso líquido



8 CALIBRAZIONE ESTERNA

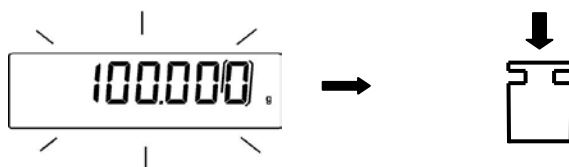
Pressione a tecla **CAL** com o prato descarregado; deve aparecer no display a escrita **CAL**.

1



Quando o valor do peso de calibração começa a piscar, carregar o prato com o peso indicado no display.

2



3

O display estabiliza indicando o valor do peso de calibração. Uma vez que o peso de calibração é exibido com indicação da unidade calibrado com a medida atual. Retire o peso de calibração. A balança está pronta para a pesagem de operações.



NOTA: A calibração externa está bloqueada nos modelos de balança homologadas

9 ESQUEMA DO MENU DE CONFIGURAÇÃO DA BALANÇA

PORTUG

SEQUÊNCIA	1	2	3	4	5
AÇÃO	TECLA MENU' MANTENHA PRESSIONADA	TECLA MENU'	TECLA CAL	TECLA ENTER	TECLA MENU' MANTENHA PRESSIONADA
RESULTADO	ABRE O MENU DE CONFUGURAÇÃO DA BALANÇA	NAVEGAÇÃO DENTRO DO MENU	NAVEGAR PARA FRENTE ATRAVES DO MENU	CONFIRMA SELEÇÃO ACEITA	SAIR DO MENU DE CONFIGURAÇÃO DA BALANÇA

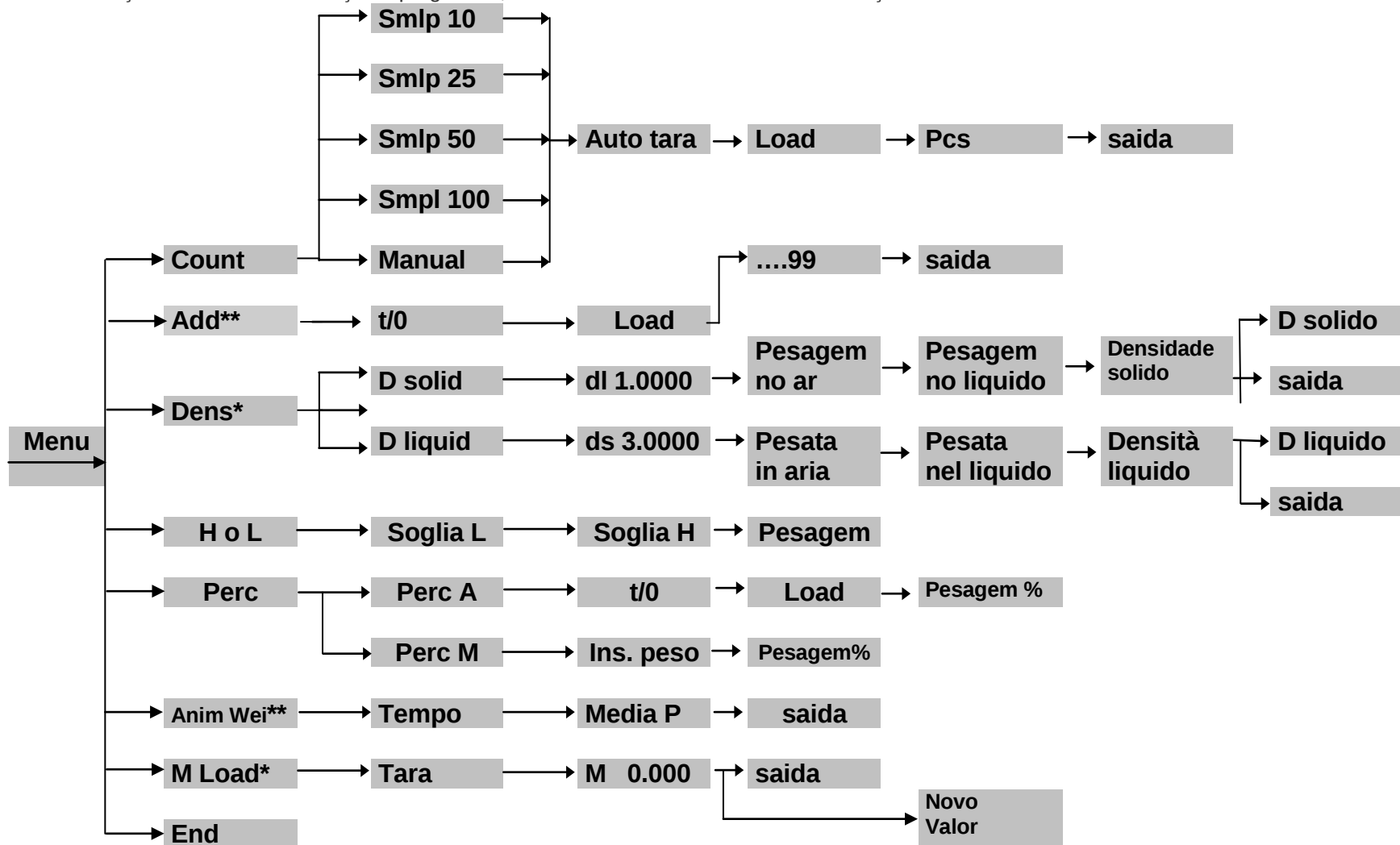
Parametro	Descrição
UNITS	Seleção de unidade de misura
PC-PRINT	Seleção de modo de impressão
BAUD RT	Definição de velocidade
AUTO 0	Configuração auto zero
FILTER	Nível de filtros
STABIL	Nível de estabilidade
BLT	Modo de retroiluminação
TIME OFF	Desligamento automatico
CONTR	Contraste do display
CALIB	Modo de calibração

Para uma descrição detalhada das funções, por favor, leia o manual do usuário da balança.

10 ESQUEMA DO MENU DE PROGRAMAÇÃO DA BALANÇA

Pressione o botão **MENU**. Em seguida, use o botão **MENU** para ir para o próximo ou o botão **CAL** para voltar ao parâmetro anterior e o botão **PRINT** para confirmar a seleção. Para sair do menu pressione e segure o botão **MENU** até que o beep pare de tocar.

Para uma descrição detalhada do balanço de programas, consulte o manual do usuário da balança.



OPTIKA® S.r.l.

Via Rigla, 30 - 24010 Ponteranica (BG) - ITALY Tel.: +39 035.571.392
info@optika-italy.com - www.optika-italy.com

